

LES PARTENAIRES BÂTISSEURS DE LA MAISON ERE 132

Pour la construction de la maison ERE 132, cinquante-trois organisations du Bas-Saint-Laurent et d'ailleurs en province se sont mobilisées derrière les enjeux du développement durable et l'ambition de vitaliser l'économie régionale par la construction écologique. Merci à nos partenaires bâtisseurs :

THE PARTNERS BUILDERS OF ERE 132

For the construction of ERE 132, fifty-three organizations from Lower St. Lawrence and elsewhere in the province, have been involved in this sustainable development initiative whose ambition is to revitalize the local economy around green building. Thank you to our partners builders:

ARCHITECTURE / ARCHITECTURE



Scellant et Ruban adhésif
Sealant and Adhesive Tape



Mobilier intégré (Dessins techniques et installation)
Built-in furniture (Technical drawings and Installation)



Ferronnerie (Supports et chaînes de gouttières forgés; supports de poteaux; attaches murales pour les pare-soleil)
Ironworks (Brackets gutters and forged chains; post supports; wall ties for sunshades)



Revêtement extérieur (Bardeaux de cèdre)
Siding — Cedar shingles



Escalier intérieur (Marches en érable lamellé et couronnement du garde-corps) • Revêtement de plancher (Érable)
Internal staircase (Laminated maple Steps and railings crowning)
Floor covering (Maple)



Portes extérieures (Façades nord et ouest — Rez-de-chaussée)
Exterior doors (North and west facades — Ground floor)



Peinture Life Master sur gypse
Life Master paint on gypsum



Galerie (Mélèze strié) • Escalier extérieur avec garde-corps (Mélèze) • Marquise de l'entrée (Structure en épinette) • Pare-soleil (Mélèze) • Persiennes (Mélèze) • Gouttières en cèdre
Gallery (Streaked Larch) • Outside staircase with railing (Larch) • Marquise of entry (Structure in spruce) • Blinds (Larch) • Sunshades (Larch) • Wood Gutters (Cedar)



Gestion des déchets de construction
Construction Waste Management



Toiture (Bardeaux d'aluminium)
Roofing (Aluminum shingles)



Design photographique du dosseret
Photographic design on backsplash



Isolation (Panneaux polystyrène expansé sous dalle)
Insulation (Polystyrene foam panels under slab)



Revêtement extérieur (Parement ardoise) • Revêtement plancher (Carreaux d'ardoise : salle de bain)
Siding (Siding Slate) • Floor cover (Slate tile: bathroom)



Cloisons intérieures; lattages; plancher; lisse d'assise des murs préfabriqués; contreventement (Bois de charpente 2x4 et 1x3)
Partitions; laths; floor; sill plate prefabricated walls; bracing (Wood frame and 2x4 1x3)



Revêtement extérieur (Déclin d'épinette) • Moulures (Épinette) • Revêtement intérieur (Lambris et moulures de tremble torréfié) • Escalier intérieur (Contremarche en tremble torréfié)
Siding (Decline spruce) • Mouldings (Spruce) • Inner lining (Paneling and torrefied wood moldings) • Internal staircase (Riser torrefied wood)



Isolation (Cellulose en vrac)
Insulation (Loose Cellulose)



Isolation (Injection de la cellulose)
Insulation (Injection cellulose)



Peinture Boomerang sur gypse
Boomerang paint on gypsum



Porte extérieure (Façade sud) • Fenêtres (Façade sud)
Exterior door (South facade) • Windows (South facade)



Porte extérieure (Façade ouest — Étage) • Fenêtres (Façades est et nord)
Exterior door (West front — Floor) • Windows (Facades east and north)



Isolation (Panneaux de fibre de bois de type ECO — Carton fibre)
Insulation (Wood fiber panels ECO — Fiber cardboard)



Mobilier intégré (Caissons et portes d'armoire (Rough Chic) : cuisine, salles de bain et rangement)
Built-in furniture (Enclosures and cabinet doors (Rough Chic): kitchen, bathroom and storage room)



Mobilier intégré (Comptoirs : cuisine et salles de bain — Granit du Québec; quartz du Canada)
Built-in furniture (Countertops: Kitchen and bathroom — Granite Quebec; Canada quartz)



Dosseret (Verre trempé imprimé)
Backsplash (Printed tempered glass)



Lambris et moulures (Tremble blanchi) • Mobilier intégré (Ilôt en bois lamellé collé) • Moulures (Tremble naturel) • Moulurage et profilage du bois d'éryable (Service)
Paneling and moldings (Milled Aspen) • Built-in furniture (Glued laminated wood table) • Mouldings (Natural Aspen) • Moulding and profiling of maple wood (Service)



Estampillage du béton (Hall, salle de bain, chambre nord)
Concrete Stamping (Hall, bathroom, north room)



Mobilier intégré (Panneaux de particules sans formaldéhyde pour caissons : cuisine, salles de bain et rangement)
Built-in furniture (Chipboard formaldehyde-free cabinets for kitchens, bathrooms and storage room)

STRUCTURE • GÉNIE CIVIL / STRUCTURE • CIVIL ENGINEERING



Poutre et poteaux (Bois lamellé collé) • Pontage (Bois massif)
Beam and posts (Glued laminated timber) • Bridging (Solid wood)



Dalle au sol (Béton de type ternaire : à contenu recyclé)
Floor slab (Type ternary Concrete: recycled content)



Mur préfabriqué (Ossature double)
Prefabricated wall (Double Frame)



Poutrelles de plancher (ajourées) • Fermes de toiture
Floor joists (perforated) • Roof trusses

MÉCANIQUE • ÉLECTRICITÉ • PLOMBERIE / MECHANICAL • ELECTRICAL • PLUMBING



Ventilateur Récupérateur de Chaleur (VRC — Modèle Lifebreath155MAX) • Contrôles muraux et minuteries digitales
Heat Recovery Ventilator (HRV — Model Lifebreath155MAX) • Wall and digital timers Controls



Appareil sanitaire (Bain d'Elsie)
Fixture (Elsie's bath)



Luminaires DEL
LED Lighting



Plancher radiant (Système de chauffage hydronique)
Radiant floor (Hydronic Heating System)



Électricité (Service)
Electricity (Service)



Plinthes (Électriques et radiantes) • Thermostats
Baseboard (Electrical & radiant) • Thermostats



Système de traitement des eaux usées (Ecoflo)
Wastewater treatment system (Ecoflo)



Récupérateur de chaleur des eaux grises (Power Pipe)
Heat recovery greywater (Power Pipe)



Plancher radiant (Circulateur Delta T à vitesse variable)
Radiant Floor (Circulation pump Delta T Variable Speed)



Plancher radiant (Thermostat et centre de contrôle)
Radiant floor (Thermostat and control center)



Trappe de ventilation (Hotte, sécheuse et balayeuse centrale)
Ventilation hatch (Hood, dryer and central vacuum)



Appareils sanitaires (Toilettes 3 litres)
Fixtures (Toilets 3 liters)

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR / LANDSCAPING



Aménagement paysager (Service) • Semences
Landscaping (Service) • Seeds



Poussière d'ardoise
Dust slate



Cabanon modèle Zen
Shed model Zen



Excavation des fondations • Installation de la fosse septique et du biofiltre Ecoflo
Excavation of foundations • Installation of the septic tank and the biofilter Ecoflo



Substrat pour jardins
Substrate for gardens

MISE EN VALEUR ET COMMUNICATION / INTERPRETATION AND COMMUNICATION



Coûts de construction ERE 132 (Analyse comparative)
Construction costs ERE 132 (Comparative Analysis)



Certification (Programme Novoclimat 2.0)
Certification (Novoclimat Program 2.0)



Habitation durable (Incentifs)
Sustainable housing (Incentives)



Solaire photovoltaïque (Onduleurs Fronius et outback Power; batterie Surette; module solaire Solarworld 250W)
Solar photovoltaic (Fronius inverters and Power outback; Surette battery; Solarworld solar module 250W)



Matériel relié à l'Internet haute vitesse
Equipment connected to high-speed Internet



Production vidéo
Video production

MOBILIER / FURNITURE



Banc d'entrée; meuble télé; mobilier chambre d'enfant
Entry Bench; TV stand; children's room furniture



Table et banc (Aire d'interprétation)
Table and bench (Interpretation area)



Table à café (Salle de séjour)
Coffee table (Living room)



Électroménagers; table de cuisine et chaises; console; sofa et fauteuils; mobilier chambre du rez-de-chaussée et chambre des maîtres; matelas chambre d'enfant; télésieurs
Appliances; kitchen table and chairs; console; living room furniture; furniture on the ground floor room and master bedroom; mattress children's room; TV